

DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI
DARS d.d.

DODATEK št. 3

k dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila

za

**Dobava, vzpostavitev delovanja in vzdrževanje opreme sistemov sekcijskega merjenja hitrosti na
odsekih AC in HC v upravljanju DARS**

november 2023

V skladu s točkama 10. in 11. Poglavja 1 razpisne dokumentacije s tem dodatkom odgovarjamo na vprašanja potencialnih ponudnikov.

Vprašanje št. 33: V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 6.2.2.6 navajate v prvi alineji »Aplikacija mora dovoliti spremembe konfiguracije (sprememba parametrov aplikacije).« Zahteva je pomanjkljiva in nekonkretizirana in prosimo naročnika, da naj jo dopolni, tako da lahko ovrednotili strošek izvedbe te funkcionalnosti.

Odgovor št. 33: Aplikacija mora dovoliti spremembo parametrov v Poglavju 2: 6.2.2 (na primer: roki za samodejno brisanje posnetkov oz. hranjenje, dodajanje uporabnikov, ustvarjanje skupin uporabnikov,...).

Vprašanje št. 34: V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 6.2.4 navajate v 3. alineji »Oprema za zajem podatkov o vozilih mora omogočati prepoznavo registrskih tablic vozil ne glede na njegovo lego na cesti (vozni, prehitevalni, počasni ali odstavni pas).« nato pa v 4. alineji »Oprema mora omogočiti prepoznavo registrske tablice vozila, če so te vidne z mesta, na katerem je nameščena oprema (razen če jih zaradi neustrezne varnostne razdalje ne zakrivajo druga vozila).«

Menimo, da je naročnik podal v 3. in 4. alineji nasprotujoči si zahtevi, ki omogočajo, da si ponudniki razlagajo zahtevo naročnika po svoje in v škodo naročnika ter ostalih ponudnikov. V 3. alineji je jasno, da je potrebno namestiti opremo za zajem podatkov nad vsak prehitevalni, vozni ter odstavni pas, da se omogoči prepoznavo vozila ne glede na njegovo lego. V 4. pa naročnik zahtevo povozi in zahteva le prepoznavo, če so vidne z mesta, na katerem je nameščena oprema.

Prosimo naj naročnik jasno opredeli, ali je potrebno pokrivati vsak pas ločeno s svojo opremo za zajem podatkov na avtocesti - prehitevalni, vozni pas 2, vozni pas 1 oziroma ali dovoli na podlagi 4. alineje zgolj pokrivanje z eno samo kamero.

Odgovor št. 34: V četrti alineji je opisano edino dopustno prekrivanje registrskih tablic z drugim vozilom in sicer v le v primeru neustrezne varnostne razdalje (na primer: osebno vozilo vozi neposredno za tovornim vozilom, zato tablice osebnega vozila niso vidne).

Kam bo ponudnik namestil kakšen del sistemske opreme, je predmet tehnološke rešitve ponudnika.

Vprašanje št. 35: V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 6.2.4 navajate v 3. alineji »Oprema za zajem podatkov o vozilih mora omogočati prepoznavo registrskih tablic vozil ne glede na njegovo lego na cesti (vozni, prehitevalni, počasni ali odstavni pas).« nato pa v 4. alineji »Oprema mora omogočiti prepoznavo registrske tablice vozila, če so te vidne z mesta, na katerem je nameščena oprema (razen če jih zaradi neustrezne varnostne razdalje ne zakrivajo druga vozila).« Menimo, da je naročnik podal napačno zahtevo v 4. alineji, glede na zahteve v točki 6.1. v alineji 7, kjer zahteva, da v nakanadnem periodično naključnem testiranju sistem dosega prepoznavo 90% registrskih oznak. Predlagamo, da naročnik odstrani 4. alinejo v točki 6.2.4., ker je drugače nemogoče izpolniti njegove zahteve v točki 6.1. v alineji 7.

Odgovor št. 35: Glej odgovor na vprašanje št. 18. - Dodatek št. 2 in odgovor na vprašanje št. 34 tega dodatka.

Vprašanje št. 36: Na Uradu Republike Slovenije za meroslovje so nas pri oddaji vloge za odobritev tipa opozorili, da bodo v kratkem sprejeli spremembo pravilnika za merilnike hitrosti.

Zanima nas sledeče:

1. Ali je razpis usklajen s to spremembo pravilnika?

2. Kateri pravilnik moramo upoštevati pri oddaji ponudbe?

3. Kako moramo ravnati, če bo sprememba pravilnika stopila v veljavo po oddaji naše ponudbe 30.11.2023?

Odgovor št. 36: 1. Pogoji za sodelovanje niso predmet usklajevanj zakonskih ali podzakonskih dokumentov. Pri vzpostavitvi sistema za sekcijsko merjenje hitrosti mora ponudnik upoštevati zakonske in podzakonske akte, standarde in smernice (RS in EU), ki so veljavni v času trajanja pogodbe, kot je določeno v Projektni nalogi, v poglavju 3., prvi odstavek.

2. Ponudnik mora pri oddaji ponudbe upoštevati trenutno veljaven pravilnik.

3. Pri vzpostavitvi sistema za sekcijsko merjenje hitrosti mora ponudnik upoštevati zakonske in podzakonske akte, standarde in smernice, ki so veljavne v času trajanja pogodbe, kot je določeno v Projektni nalogi, v poglavju 3., prvi odstavek.

Vprašanje št. 37: V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 9.6 navajate odzivnost za pridobitev potrdila o skladnosti. Zanima nas, kakšni roki so predvideni, če je obseg napake takšen, da je potrebno pridobiti dodatek k odobritvi tipa?

Odgovor št. 37: V točki 9.6 v 3. odstavku Projektne naloge je določeno ravnanje ob izrednih razmerah. V kolikor bo napaka ustrezala tem razmeram, se rok odprave napake sporazumno določi med upravljavcem in izvajalcem, sicer pa je rok za odpravo napake 30 dni, izvajalec pa lahko enkrat zaprosi za podaljšanje roka za maksimalno 30 dni.

Vprašanje št. 38: V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 4.2.1 Lokacija 1: AC A1 Šentilj-Koper, smer Maribor, odsek št. 0643 Vransko-Trojane in odsek št. 0667 Trojane-Blagovica ste navedli odsek, ki pokriva poteka tudi mimo izvoza Trojane. Zanima nas ali je potrebno pokriti z merilnikom pokriti tudi izvoz Trojane kot izstopno in vstopno točko za to sekcijo?

Odgovor št. 38: Glej odgovor na vprašanje št. 18. - Dodatek št. 2.

Vprašanje št. 39: V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 4.2.1 Lokacija 1: AC A1 Šentilj-Koper, smer Maribor, odsek št. 0643 Vransko-Trojane in odsek št. 0667 Trojane-Blagovica ste navedli odsek, ki pokriva poteka tudi mimo izvoza Trojane. Zanima nas ali je potrebno pokriti z merilnikom pokriti tudi izvoz Trojane kot izstopno in vstopno točko za to sekcijo?

Odgovor št. 39: Glej odgovor na vprašanje št. 18. - Dodatek št. 2.

Vprašanje št. 40: V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 6.1 navajate v 7. alineji, da si pridružuje »pravico do periodičnega, naključnega preverjanja učinkovitosti samodejnega branja tablic« ter po vaši formuli zahtevate, da sistem prepozna tablice z 90% učinkovitostjo na podlagi vaše formule.

Na podlagi prebrane zahteve menimo, da naročnik enostavno ne razume, kako delujejo sistemi za avtomatasko prepoznavo tablic. Ne upošteva vremenske in dnevne pogoje, stanje merila po uporabi na terenu, podaja napačno formulo dvojnega izračuna ter ne opredeli nabora tablic in neupošteva, da se tablice spreminjajo po vsebini v času postavitve.

Predlagamo, da za naročnik za takšne preskuse izbere ustrezno zunanjo neodvisno institucijo, ki strokovno pozna to področje.

Odgovor št. 40: Za preizkuse bo naročnik izbral ustrezno zunanjo neodvisno institucijo, ki strokovno pozna to področje. Upoštevani so vremenski in dnevni pogoji, glej odgovor na vprašanje številka 18 - Dodatek št. 2.

Vprašanje št. 41: "V dokumentu »Poglavje 2- Projektna naloga_184_23« v točki 6.1 navajate v 7. alineji, da si pridružuje »pravico do periodičnega, naključnega preverjanja učinkovitosti samodejnega branja tablic« ter po vaši formuli zahtevate, da sistem prepozna tablice z 90% učinkovitostjo na podlagi vaše formule.

1. Naročnika prosimo, kateri nabor tablic pride v poštev. Naročnik naj jasno navede, ali bo upošteval samo slovenske tablice, slovenske tablice in tablice mejnih držav na Slovenijo, celotne EU ali tudi držav izven EU kot so Bosna, Črna gora, Srbija, Makedonija, Kosovo, Ukrajina, ipd."

2. Naročnik naj jasno opredeli presečni datum, ki ga bo upošteval pri izračunu 90% učinkovitosti tablic, ker se oblika in vsebina registrskih tablic v državah spreminjajo. S premembami tablic je potrebno zagotoviti posodobitev odsekovnega sistema za prepoznavanje tablic, kar pa ni del javnega razpisa. Predlagamo, da je presečni datum 30.11.2023 na dan oddaje ponudb.

3. Menimo, da naročnik pri tej zahtevi naročnik ni upošteval Pravilnik o registrskih tablicah motornih in priklopnih vozil (Uradni list RS, št. 83/06 in 106/10 - ZMV) ter dejstvo, da v Republiki Sloveniji na dan oddaje ponudb niso v uporabi vse možne izdaje registrskih tablic. Naročnik naj jasno opredeli katere tablice na podlagi Pravilnik o registrskih tablicah motornih in priklopnih vozil (Uradni list RS, št. 83/06 in 106/10 - ZMV) na podlagi tretje in četrte alineje 4. člena 4 ter druge in treje alineje člena 5 se bodo upoštevale pri njegovem izračunu. Določene številčne in črkovne kombinacije še niso v uporabi v Republiki Sloveniji in do sedaj ni bilo mogoče izvesti učenja sistemov za prepoznavanje registrskih tablic. Slednje pomeni, da pri naknadnem periodično naključnem preverjanju čez 20 mesecev lahko ponudnik doseže slabše rezultate kot bi jih, če bi naročnik to preveril pri oddaji ponudbe oziroma pri sprejemanju odločitve o izboru?

Odgovor št. 41: 1. Glej odgovor na vprašanje številka 18 - Dodatek št. 2.

2. Glej odgovor na vprašanje številka 18 - Dodatek št. 2. Test se bo izvedel pred prevzemom opreme.

3. Glej odgovor na vprašanje številka 18 – Dodatek št. 2. Test se bo izvedel pred prevzemom opreme. Odstotek prepoznavne se zahteva skozi celotno obdobje vzdrževanja sistema.

Vprašanje št. 42: V dokumentu »Poglavje 1- Navodila_184_23« v točki 5.2 navajate v 7d. Alineji navajate, da mora ponudnik za način dokazovanje narediti sledeče: »Za dokazovanje navedenega pogoja mora ponudnik v ponudbo priložiti listino Odobritev tipa merila, izdano s strani Urada RS za meroslovje ali predložiti potrdilo o oddani vlogi 'Zahteve za odobritev tipa merila' pri Uradu RS za meroslovje za ponujeni tip merilnika v ponudbi (npr. potrdilo Urada RS za meroslovje, vloga in povratnica, ipd.). « Kako boste izločili ponudnike, ki bodo v času od oddaje ponudbe 30.11.2023 do časa, ko boste sprejeli vašo odločitev že pravnomočno dobili zavrnitev odobritve tipa oziroma bo njihova vloga zavržena?

Odgovor št. 42: Naročnik bo presojal ponudbo na dan oddaje, kot to določa ZJN-3. V roku 20 mesecev po sklenitvi pogodbe mora izvajalec končati z vzpostavitvijo sistema in pridobiti vso zahtevano dokumentacijo. Če dokumentacije ne bo pridobil, ima naročnik možnost zaračunati pogodbeno kazen za zamudo oziroma odstopiti od izvedbe naročila, unovčiti garancijo za dobro izvedbo del in terjati morebitno nastalo škodo.

Vprašanje št. 43: V dokumentu »Poglavje 1- Navodila_184_23« v točki 5.2 navajate v c. enake zahteve, navajamo: »V primeru predložitve skupne ponudbe, ki jo predloži skupina dveh ali več ponudnikov kot partnerjev, se upošteva letni čisti prihodek od prodaje vseh partnerjev, pri čemer mora vsak partner imeti letni čisti prihodek od prodaje v letih 2020, 2021 in 2022 v višini najmanj 500.000,00 EUR.« kot v predhodnem razpisu JN001962/2022-B01 za dobavo sekcijski merilnikov hitrosti v »Poglavje 1 - Navodila uporabnikom za izdelavo ponudbe« v točki 5.2 v alineji c.

Predlagamo, da naročnik popravi zahteve skladno z odločitvijo Državne revizijske komisije številka 018-60/2022-10 z dne 15.7.2022 v točki 3. Državna revizijska komisija vam je jasno da je ta zahteva za posameznega partnerja sporna. Drugače bomo prisiljeni ponovno vložiti zahtevke za revizijo.

Odgovor št. 43: Predmet naročila je bil bistveno spremenjen, prav tako pogoji za sodelovanje. Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije. Ponudnik ima možnost oddati ponudbo s partnerji (soponudniki) ali podizvajalci. Za podizvajalce se višina letnega čistega prihodka od prodaje ne zahteva.

Vprašanje št. 44: Naročnik v Projektni nalogi navaja zahteve, ki niso skladne z veljavno zakonodajo in torej ni jasno, ali se zahteva skladnost z navedenimi ali veljavnimi predpisi (zakon o cestah, zakon o pravilih cestnega prometa, pravilnih o delih in opremi vozil,...). Naročnik naj prečisti projektno nalogo ter objavi spremenjeno verzijo ter sorazmerno podaljša rok za oddajo ponudb.

Odgovor št. 44: Naročnik kot priložo dodatka objavlja prečiščeno verzijo Projektnih nalog s popravki navedb veljavnih predpisov. Upoštevati je potrebno veljavne predpise.

Vprašanje št. 45: Naročnik nikjer v tehničnih specifikacijah ne zahteva merjenja varnostne razdalje. Kot kažejo izkušnje iz letošnjega leta, hitrost sama po sebi sploh ni tako problematična, kot pa je varnostna razdalja. Navedeno še posebej velja za tovorna vozila. Predvidevamo, da sistem, ki ga ima naročnik ogledanega, te funkcionalnosti ne ponuja. Ker sicer ne razumemo, zakaj naročnik ne bi sočasno zahteval še to funkcionalnost. Ali bi kasneje ponovno zapravil tako visoko vsoto za nov ločen sistem, ki bo meril samo varnostno razdaljo?

Odgovor št. 45: Zahteva po merjenju varnostne razdalje ni predmet tega naročila.

Vprašanje št. 46: Prosimo za objavo ocenjene vrednosti. Če je naročnik ne želi razkriti, naj pojasni predvsem, kako jo je oblikoval. Gre namreč za unikaten sistem, ki ga ponuja točno določen ponudnik in prosimo za informacijo, ali je naročnik za oblikovanje ocenjene vrednosti pridobil informativno ponudbo tega ponudnika.

Odgovor št. 46: Ocenjena vrednost je enaka dopustni vrednosti ponudb, t.j. 835.000 EUR brez DDV.

Vprašanje št. 47: Naročnika pozivamo, da vse dopolnitve in spremembe, ki jih bo podal na podlagi prejetih vprašanj, objavi na Portalu javnih naročil v obliki Popravka, s čimer bo omogočil konkurenco vseh potencialnih ponudnikov. Praksa naročnikov, da objavljajo samo odgovore na pojasnila, ni ustrezna in skladna z Direktivo 2014/24/EU.

Odgovor št. 47: Dopolnitve in spremembe razpisne dokumentacije naročnik objavlja v obliki dodatkov k dokumentaciji. Popravki so priloženi, v kolikor so potrebni.

Vprašanje št. 48: Kot podizvajalca bi vključili strokovnjaka, ki bo vodil predmetni projekt in ni zaposlen pri ponudniku. Zanima nas, kako naj izpolni pogoj 5.2. a).

Odgovor št. 48: Če strokovnjak, ki bo nominiran kot podizvajalec, ni gospodarska družba ali samostojni podjetnik in prevzema dejavnost, za katero ni potrebna registracija, v ESPD obrazec označi, da ne izpolnjuje pogoja, v opombo pa obrazloži, zakaj registracija ni potrebna.

Vprašanje št. 49: Predlagamo, da naročnik spremeni pogoj iz točke 5.2.b tako da razvidno, od katerega roka za šteje število dni neblokade (od roka za oddajo ponudb ali roka oddaje ponudbe).

Odgovor št. 49: Pogoj se šteje od roka za oddajo ponudbe, kar je navedeno v pogoju 5.2 b.

Vprašanje št. 50: Prosimo naročnika, da iz predračuna umakne postavko rezervnih delov ali jo opredeli tako natančno, da v tem delu ne bo možnih zlorab pri podajanju ponudbe. Gre za postavko v višini 80.000 EUR, ki odločilno vpliva na izbor ponudnika, saj ni zagotovljeno, da bodo ponudniki postavko obračunavali po enakih cenah.

Odgovor št. 50: Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije. Postavka se bo obračunavala po ceniku, kot je določeno v Projektni nalogi, točka 9.9. Naročnik bo cenik primerjal tudi z opisom in oceno potrebnih del pri vzpostavitvi posameznega sistema, ki je zahtevan v drugi točki 15. člena Pogodbe.

Vprašanje št. 51: Naročnika prosimo za podaljšanje roka za sprejem ponudnikovih vprašanj. Hvala!

Odgovor št. 51: Rok za postavljanje vprašanj je naročnik podaljšal z Dodatkom št. 1.

Vprašanje št. 52: Pozdravljeni, prosimo vas za informacijo, kako je z nastopom pri ponudbi v primeru, da ponudnik nastopi s podizvajalcem, in da ima ta podizvajalec svoje podizvajalce.

Ali je tudi te pod/podizvajalce potrebno navesti enakovredno kot podizvajalce in za njih veljajo enaki pogoji kot za podizvajalce? Hvala za odgovor.

Odgovor št. 52: Naročnik ne zahteva nominacije podizvajalčevega podizvajalca, za podizvajalce podizvajalca ne veljajo enaki pogoji, kot za podizvajalce.

Vprašanje št. 53: Pozdravljeni, v dokumentu Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe, natančneje v točki 6., podtočka 6.1, kjer je zapisano, da Ponudnik lahko posamezni del naročila odda v podizvajanje, nikjer ne navajate podatka, kolikšen delež lahko ponudnik da v podizvajanje (v primeru da pri ponudbi nastopi s podizvajalcem/ci). Ali to pomeni, da je lahko ta delež (delež, ki ga bo izvedel podizvajalec) tudi 100 %? Hvala za odgovor.

Odgovor št. 53: Ponudnik za podizvajalca navede, katera dela prevzema v (pod)izvajanje in vrednost teh del. Iz tega izhaja tudi delež, ki se ga oddaja v podizvajanje. Skladno s 1. odstavkom 94. člena ZJN-3 lahko ponudnik odda v podizvajanje le del javnega naročila.

Vprašanje št. 54: V dokumentu poglavje 2- Projektna naloga_184_23 v točki 9.1 je navedeno : Predmet vzdrževanja sistema SMH je redno in intervencijsko vzdrževanje sistema za vso dobavljeno strojno in programsko opremo. Redno in intervencijsko vzdrževanje sistema zajema tudi redno in izredno overitev merilnikov.

Ali mora ponudnik v ceno rednega in intervencijskega vzdrževanja vključiti tudi stroške za redne in izredne overitve, glede na dejstvo, da je uporabnik sistema policija, ki je neposredni proračunski uporabnik in za to ne plača stroškov overitev pri uradu za meroslovje.

Odgovor št. 54: V ceno rednega in intervencijskega vzdrževanja je potrebno vključiti vse stroške overitev, predračun je bil spremenjen z dodatkom št. 2. Glej tudi odgovor na vprašanje št. 18, 8. točka - Dodatek št. 2.

Vprašanje št. 55: Naročnika od ponudnikov zahteva 90% prepoznavo registrskih tablic, kar bo naročnik tudi preverjal v okviru prevzema sistema. Naročnika opozarjamo, da navedeno predstavlja široko možnost zlorab, saj sistema, ki bi neodvisno od vremena vsakič prepoznal 90 % registrskih tablic, ni na svetu in to lahko s strokovnimi mnenji enostavno dokažemo. Tudi nestrokovni javnosti pa je splošno znano, da v primeru goste megle to ni možno, prav tako ni možno v primeru sneženja, ko se sneg oprime registrske tablice ali v primeru močnega naliva ali toče, ko se svetloba lomi do te mere, da prepoznavna ni možna. Torej je možnost prevzema odvisna od tega, ali bo naročnik prevzem izvedel v času, ko bo napoved vremena ugodna ali manj ugodna. Navedeno izpostavljamo iz razloga, ker si naročnik z dosedanjim vodenjem postopka ni prislužil zaupanja, da bo tudi nepreferiranega ponudnika objektivno obravnaval. Naročnik se tej samovolji lahko izogne na način, da vnaprej jasno navede, da bo preverjanje doseganja tega

kriterija potekalo samo v jasnem vremenu, tj. brez megle in brez kakršnihkoli padavin. V kolikor naročnik tega ne želi potrditi, bomo smatrali, da naročnikovo nestrinjanje izvira iz želje po zavrnitvi sistema, ki ga ne bi ponudil pravi ponudnik.

Način preverjanja 90 % torej ni pogodbeno določilo brez večjega vpliva, ampak je odločilno dejstvo, ki vpliva na odločitev ponudnikov o oddaji ponudbe, zato predlagamo naročniku, da (v kolikor želi realno konkurenco v postopku javnega naročila), našemu predlogu pritrdi.

Odgovor št. 55: Glej odgovor na vprašanje številka 18 - Dodatek št. 2.

Vprašanje št. 56: Pozdravljeni, prosimo vas za informacijo, kdaj boste odgovorili na zastavljena vprašanja? Namreč rok za nova vprašanja se bo kmalu iztekel.

V obzir k temu, da odgovori lahko porajajo nova vprašanja, vas prosimo za podaljšanje roka za postavitev vprašanj. Hvala.

Odgovor št. 56: Naročnik se trudi sproti odgovarjati na vprašanja, dodatki so na portalu JN objavljeni z zamikom tudi do 5 dni od pošiljanja v objavo. Rok za postavljanje vprašanj je naročnik podaljšal z Dodatkom št. 1.

Vprašanje št. 57: Ali je zahtevana 7-letna proizvajalčeva garancija na vso (aktivno/strojno) opremo? Ali moramo v zvezi s tem predložiti kakšno izjavo proizvajalca?

Odgovor št. 57: Zahteva se garancija na vso opremo. Izjava proizvajalca ni potrebna.

Vprašanje št. 58: Pogodba, 26. člen: nepriglasitev podizvajalca je prekršek in ne pogodbeni kazni. Predlagamo črtanje tega člena.

Pogodba, 10. alineja 15. člena, se sklicuje na 3. odstavek 27. člena - pogodbeni kazni. Tega odstavka ni, verjetno je mišljen 25. člen? Če da, ali je kakšen skrajni rok za odpravo ali pač teče pogodbeni kazni v neskončnost?

Kakšna je npr. pogodbeni kazni, če sistem ne dosega zahteve 90% (ta je odvisna tudi od vremena, npr. močan dež, sneg, megla...), oz. ali je nevarnost odpovedi pogodbe (kje je meja odgovornosti ponudnika, npr. v slabih vremenskih razmerah - je to višja sila oziroma kakšni so parametri za pravilno prepoznavo?

16. člen pogodbe - lastninska pravica. Če je programska oprema ali njen del že izdelek (naredi se npr. zgolj prevod, kar niti ni kodiranje), isto programsko opremo pa proizvajalec trži, vam ne more prenesti lastninskih pravic (in povezanih avtorskih pravic), lahko dobite samo licenco za uporabo. Ali za programsko opremo velja, da je zahtevana licenca (pravica do uporabe) za čas trajanja pogodbe?

18. člen pogodbe: registrska tablica je osebni podatek. Izvajalec bo pri vzdrževanju podatkov po naravi stvari moral imeti dostop do teh podatkov - tu ne gre za izjemo - sicer ne more učinkovito nadzorovati delovanja sistema in odpravljati morebitne napake. Kako bo urejeno navedeno - verjetno ne bo zraven (pri nadzoru sistema na daljavo) policija?

Odgovor št. 58: Naročnik ne bo spreminjal 26. člena Pogodbe. Pogodbeni kazni je predvidena za vsako spremembo podizvajalca, ki ni odobrena in potrjena s strani naročnika.

Pravilno je 3. odstavek 25. člena pogodbe. Naročnik v prilogi dodatka objavlja popravljen vzorec pogodbe. Višina pogodbeni kazni je omejena na 10 % pogodbene vrednosti del (2. odstavek 28. člena Pogodbe).

Naročnik je pogoje za testiranje pojasnil v odgovoru št. 18 - Dodatek št. 2. Pogodbeni kazni je določena v 25. členu Pogodbe.

Pravica uporabe programske opreme je omejena na čas trajanja pogodbe. V nadaljevanju objavljamo spremembo 16. in 17. člena pogodbe.

Izvajalec ne bo nadzoroval sistema v uporabi, zato tudi ne bo imel dostopa do podatkov o registrskih tablicah.

Vprašanje št. 59: Projektna naloga in rok izvedbe: če bo podpis pogodbe sovpadel v obdobje povečanega prometa (sezona), ali so takrat kakšne omejitve glede morebitnih zapor oz. ali izvajalec v kakšnem obdobju ne sme izvajati montaže?

Projektna naloga, točka 5.2, 2. alineja:

"Stikalo mora biti tudi daljinsko upravljano in združljivo z obstoječo telekomunikacijsko opremo naročnika."

Lahko naročnik navede proizvajalca in modele te opreme. Ali je zahtevan daljinski nadzor s pomočjo naročnikove opreme ali je mišljeno, da je sistem samostojen in neodvisen od naročnikove aktivne opreme?

Projektna naloga, točka 5.2, zahtevano je enodnevno servisno-tehnično usposabljanje naročnika. Ali je predvideno, da bo naročnik dejansko servisiral to opremo, ali bo servisne posege izvajal izvajalec? Navedeno je pomembno zaradi garancije, saj principal zahteva certificirane serviserje v primeru posegov v sistem.

Projektna naloga, točka 6.2.1 - koliko licenc za Spectrum protect je potrebno zagotoviti - ali naročnik že ima licence na voljo ali jih je potrebno v celoti zagotoviti?

Odgovor št. 59: Omejitve na določenih odsekih so možne, vse je odvisno od uspešnosti poteka postopka javnega naročila in časa predvidene montaže.

Obstoječa telekomunikacijska oprema je Cisco IE-3200-8P2S-E. Stikala bo v upravljanje in nadzor prevzel naročnik sam.

Opremo bo servisiral izvajalec. Pri servisno tehničnem usposabljanju naročnika, se naročnika podrobno seznani s sistemom SMH, poznavanjem posameznih komponent in z možnostjo detektiranja in odkrivanja napak. Na podlagi pridobljenega znanja, bo lahko uporabnik zaznal morebitne napake v delovanju sistema SMH.

Licence za Spectrum protect zagotovi Policija.

Vprašanje št. 60: V Projektni nalogi v točki 6.1. navajate:

Kamere za zajem podatkov morajo delovati tako, da bo na fotografijah vidno vozilo, ki ga je mogoče prepoznati po tipu in registrski tablici, prav tako morajo omogočati avtomatsko klasifikacijo vozil (minimalna zahteva - izvajalec mora zagotoviti opremo, preko katere bo sistem sposoben samodejno prepoznati oziroma ločiti motorna vozila z največjo dovoljeno maso nad 3,5 tone, ki vlečejo priklopno vozilo in so daljše od 15 m, od ostalih vozil).

1.: Kaj je mišljeno, da je vozilo potrebno prepoznati po tipu? Katerem tipu prosim navedite točne zahteve?

2.: Ali je potrebno ločiti vsa ostala vozila od motornih vozil z maso nad 3,5 tone, ki vlečejo priklopno vozilo in so daljša od 15 m od vseh ostalih in se za obe te skupini vozil zahteva ločena prepoznavna kot tudi nastavitev praga proženja?

V Projektni nalogi v točki 6.1. navajate:

Sistem za sekcijsko merjenje hitrosti mora zagotavljati ustrezno učinkovitost pri samodejnem branju registrskih tablic. Naročnik si pridržuje pravico do periodičnega, naključnega preverjanja učinkovitosti samodejnega branja registrskih tablic. Naročnik bo učinkovitost sistemov ugotavljal tako, da bo preveril pravilno prepoznavanje registrskih oznak na registrskih tablicah vozil na vstopni ali izstopni točki merilnega odseka. Preverjanje učinkovitosti bo obsegalo najmanj dve analizi podatkov v trajanju najmanj 3 ure v dnevnem času in najmanj 3 ure v nočnem

času na odseku ali odsekih po prosti izbiri naročnika, tako, da bo število vozil vsaj 1000. Sistemi morajo zagotavljati najmanj 90 % samodejno in pravilno prepoznanih registrskih oznak na registrskih tablicah vozil v dnevnem in v nočnem času. Odstotek pravilno prepoznanih registrskih oznak se bo izračunal iz dveh podatkov, to sta podatek o samodejno pravilno detektiranih registrskih tablicah na vozilih in podatek o samodejno in pravilno prepoznanih registrskih oznakah (črkah in številkah na registrskih tablicah).

3.: Kaj pomeni samodejno pravilno detektiranih registrskih tablicah? In kako se bo to ugotavljalo?

V Projektni nalogi v točki 6.2.2.1. navajate:

Omogočati dostopanje do posameznih SMH preko grafične podlage, zemljevida, kjer so označene točke, kjer so posamezni SMH, oziroma preko spiska SMH vidnih operaterju. Ob kliku na te točke ali merilnik mora spletna aplikacija izpisati vse potrebne informacije o merilniku.

4.: Katere so vse potrebne informacije o merilniku?

V Projektni nalogi v točki 6.2.2.1. navajate:

Operater vidi in upravlja samo sekcijske merilnike hitrosti, za katere je krajevno pristojen.

5.: Ali to pomeni, da mora biti v programski aplikaciji omogočeno dodeljevanje posameznih merilnikov točno določenemu operaterju, ki jih vidi samo on? Se pravi se bodo morale kreirati skupine merilnikov in dodeljevati posameznemu operaterju?

V Projektni nalogi v točki 6.2.2.1. navajate:

Prikaz alarmov v primeru proženja le-teh. Alarmno stanje lahko operater potrdi in resetira.

6.: Lahko naštejete kateri alarmi se morajo prožiti? Na primer tresenje, odklop iz napajanja oziroma kateri drugi?

V Projektni nalogi v točki 6.2.2.2. navajate:

Omogočeno mora biti filtriranje po različnih podatkih; statistični podatki operaterjev (na primer: število preklicanih ali potrjenih prekrškov).

7.: Ali se mora biti v aplikaciji za obdelavo posnetkov filtriranje narejeno tako, da se točno ve kateri operater je preklical ali potrdil posamezni prekršek?

V Projektni nalogi v točki 6.2.2.2. navajate:

Statistični podatki o hitrostih vozil, ki so vozili skozi sekcijo (na primer: podatki o številu in povprečnih hitrostih vozil, ki so vozili skozi posamezno sekcijo, sistem mora omogočati razvrščanje po hitrostnih razredih in časovnih obdobjih, ki jih uporabnik lahko prosto nastavlja ter ponuditi možnost primerjav med posameznimi obdobji).

8.: Ali lahko poveste katera obdobja se lahko primerjajo (dnevno, tedensko, mesečno , letno)?

V Projektni nalogi v točki 6.2.2. navajate:

6.2.2 Programska oprema za prenos in obdelavo podatkov mora izpolnjevati naslednje zahteve
Programska oprema za prenos in obdelavo podatkov se namesti na strežnik. Programska oprema mora zajemati naslednje dele: Daljinski nadzor in krmiljenje sistemov sekcijskih merilnikov hitrosti Statistično obdelavo podatkov Obdelava posnetkov Hranjenje posnetkov

9.: Ali so to mišljene 4 različne aplikacije ali ena sama? Oziroma ali je število aplikacij omejeno?

Namreč v točki '6.2.2.1. Daljinski nadzor in krmiljenje sistemov sekcijskih merilnikov hitrosti Dostopanje do nastavitev parametrov sistemov sekcijskih merilnikov hitrosti s poljubne delovne

postaje preko spletne aplikacije (HTTPS). Uporabniški nivoji (operater, administrator)' navajate dva uporabniška nivoja.

V točki '6.2.2.3. Obdelava posnetkov Spletna aplikacija, ki se bo uporabljala za obdelavo prekrškov, mora biti v slovenskem jeziku. Uporabniški nivoji: operater, nadzornik, administrator' pa navajate tri uporabniške nivoje.

10.: Po napisanem sklepamo, da ali sta dve različni aplikaciji za nadzor in krmiljenje sistemov in aplikacije za obdelavo posnetkov ali pa je ena aplikacija, kjer se omogoči glede na zahteve dva različna števila uporabniških nivojev?

V Projektni nalogi v točki 6.2.2.3. navajate:

Omogočeno mora biti avtomatično brisanje dnevnikov obdelav osebnih podatkov po določenem času, ki ga je možno nastaviti preko upravljaljskega vmesnika.

11.: Kaj je mišljeno pod dnevnik obdelav osebnih obdelav in katere podatke mora dnevnik vsebovati?

V Projektni nalogi v točki 9.3.2. navajate:

Redni letni pregled nadzorne aplikacije na strežniku za obdelavo podatkov Redni pregled programske opreme aplikacij na nadzornem strežniku se opravi v sklopu rednih pregledov elementov sistema SMH in zajema sledeče: Zagotovitev ustreznega delovanja programske opreme sistemov SMH. Zagotovitev nalaganja morebitnih posodobitev ob vsakem rednem letnem vzdrževalnem pregledu.

12.: Ali bodo omogočeni redni in izredni pregledi in popravila programske opreme oddaljeno ali lokalno pri naročniku (Dars, Policiji)?

V Projektni nalogi v točki 9.3.1. navajate:

Redni letni servis sistema SMH na terenu zajema naslednje posege

Posodabljanje in nadgrajevanja programske opreme varnostnih pregrad.

13.: Ali se posodabljanje in nadgrajevanje programske opreme izvaja lahko oddaljeno ali samo lokalno pri naročniku?

V Projektni nalogi v točki 9.1. navajate:

Vzdrževanje sistema Po vzpostavitvi delovanja sistema na posameznem odseku bo s strani naročnika izveden prevzem postavljenе opreme. Garancijska doba za sistem SMH je 7 let od izdaje Potrdila o prevzemu.

14.: V kolikor se po na primer enem ali petih letih pojavi hrošč na programski opremi, ali je potrebno hrošč in vse napake odpraviti brezplačno oziroma v okviru garancije?

V Projektni nalogi v točki 9.4. navajate:

Intervencijsko vzdrževanje strojne, aplikativne ter programske opreme in odprava napak iz garancije V času garancijske dobe naročnik prevzema obveznost financiranja vzdrževanja intervencijskega sistema (stroški materiala in dela), ki je potrebno v primeru okvar nastalih zaradi: vandalizma, vremenskih razmer (strele, toča) in prometnih nesreč. Za popravila iz garancije veljajo smiselno enake zahteve kot za intervencijsko vzdrževanje.

15.: Katere enake zahteve veljajo kot za intervencijsko vzdrževanje?

Odgovori št. 60:

1.: Operater mora na podlagi fotografije iz sistema SMH optično prepoznati znamko in tip vozila - tip vozila iz prometnega dovoljenja.

2.: Zakon o pravilih cestnega prometa predpisuje samostojno globo za prekoračitev hitrosti za motorna vozila s priklopnimi vozili, razen za motorna vozila z največjo dovoljeno maso do 3,5 t, ki vlečejo priklopno vozilo (80 km/h). Naročnik je na tem področju zahtevo zmanjšal na minimum - da sistem loči le tista tovorna vozila, ki so daljša od 15 metrov, kar v praksi pomeni, da zadošča klasifikacija vozil oziroma skupin vozil po dolžini.

3.: Glej odgovor na vprašanje številka 18 - Dodatek št. 2.

4.: Glej odgovor na vprašanje številka 27 - Dodatek št. 2.

5.: Da, merilnik SMH oz. več merilnikov SMH se lahko dodeli operaterju oz. skupini operaterjev.

6.: Glej odgovor na vprašanje številka 26 - Dodatek št. 2.

7.: Da, gre za sledljivost, kdo prekliče prekršek in s kakšnim razlogom.

8.: Naročnik mora imeti možnost določanja poljubnega obdobja po koledarskih dnevih in po urah.

9.: To je predmet tehnološke rešitve ponudnika. Uporabnik sistema, ki bo obdeloval prekrške mora imeti zagotovljen dostop do potrebnih vsebin preko spletnega vmesnika.

10.: To je predmet tehnološke rešitve ponudnika. V točki 6.2.2.3. so podrobneje opisani zahtevani uporabniški nivoji in namen za obdelavo posnetkov.

11.: Dnevnik obdelav predstavlja pregled obdelav osebnih podatkov, ki jih ureja zakonodaja. Vsi dnevniki, kjer so razvidni osebni podatki in njih vsebine ne bo uporabljena v prekrškovnih ali kazenskih postopkih, mora biti brisana po zakonsko določenih rokih.

12.: Pregledi, popravila in nadgradnje programske opreme bodo omogočeni le lokalno, kjer bodo strežniki pri Policiji in DARS.

13.: Pregledi, popravila in nadgradnje programske opreme bodo omogočeni le lokalno, kjer bodo strežniki pri Policiji in DARS.

14.: Ja, programski hrošči so predmet garancije.

15.: Veljajo vse zahteve kot za intervencijsko vzdrževanje, pri čemer je razlika zgolj v vzroku okvare (npr.: protokol odprave napake, odzivnost, delovni nalogi, poročila, idr.).

Vprašanje št. 61: Spoštovani, Ali bo po montaži opreme na portal potrebno izvesti tudi statični izračun?

Odgovor št. 61: Ne, kamere in montažna podkonstrukcija ne predstavlja večje dodatne obtežitve obstoječega portala.

Vprašanje št. 62: Pozdravljeni, še vedno niste podali odgovora na vprašanje, ki vam je bilo zastavljeno dne 8.11.2023. Prosimo za objavo odgovora!

POTRDILO O ODDAJI VPRAŠANJA NA PJN

Datum oddaje vprašanja: 08.11.2023 12:01

Vprašanje se nanaša na objavo: JN006761/2023-B01 - Dobava, vzpostavitev delovanja in vzdrževanje opreme sistemov sekcijskega merjenja hitrosti na odsekih AC in HC v upravljanju DARS iz dne 16.10.2023

VPRAŠANJE

Pozdravljeni, v dokumentu Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe, natančneje v točki 6., podtočka 6.1, kjer je zapisano, da Ponudnik lahko posamezni del naročila odda v podizvajanje, nikjer ne navajate podatka, kolikšen delež lahko ponudnik da v podizvajanje (v primeru da pri

ponudbi nastopi s podizvajalcem/ci). Ali to pomeni, da je lahko ta delež (delež, ki ga bo izvedel podizvajalec) tudi 100%? Hvala za odgovor.

Odgovor št. 62: Glej odgovor na vprašanje št. 53.

Vprašanje št. 63: Pozdravljeni, prosimo vas za podatek do kdaj (kateri datum), boste odgovorili na vsa zastavljena vprašanja glede tega razpisa. Oziroma koliko časa pred rokom za oddajo ponudbe.

Odgovor št. 63: Odgovori na vprašanja bodo objavljeni najmanj 6 dni pred rokom za oddajo ponudb, kot to določa ZJN-3, sicer bo naročnik roke ustrezno podaljšal.

Spremembe razpisne dokumentacije:

Poglavje 2: Projektna naloga

Naročnik v prilogi dodatka objavlja posodobljeno Projektno nalogo.

Poglavje 4: Vzorec pogodbe:

Naročnik v prilogi dodatka objavlja posodobljen Vzorec pogodbe s spremembami v 10. točki 15. člena in Poglavju IX. Lastninska pravica in avtorske pravice.

DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI
DARS d.d.